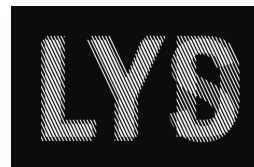


**LYSD**

## **Byrummet – Kreativt X-felt mellem teknologi, oplevelse og udvikling** **Seminar om planlægning, lys og lyd i det offentlige rum for erhverv og kommuner**

---

**Invitation til at deltage i:**

**Internationalt seminar torsdag d. 11. og fredag d. 12. februar 2010**  
**i Mogens Dahl Koncertsal, Snorresgade 22, 2300 København S**

**LYSLYD** inviterer dig hermed til at deltage i det internationale seminar om planlægning, lys og lyd i det offentlige rum, da vi mener, at det kan være fagligt relevant for dig og din institution / virksomhed. Deltagelse i seminaret er gratis.

I 2 dage sættes der fokus på oplevelser i byens rum og byrummet som kreativt krydsfelt, hvor byplanlæggere, kunstnere og private aktører mødes omkring planlægning, belysning og akustik i det offentlige rum. Målet er at belyse konkrete erfaringer og strategiske muligheder i forhold til at anvende byrum som ramme for tværsektorielle initiativer og projekter.

Seminaret vil skabe indsigt omkring erfaringer og muligheder for at udnytte byrummet som et kreativt krydsfelt – samt binde an til nogle af de aktuelle og igangværende **LYSLYD**-byrumsprojekter.

Seminaret tager konkret udgangspunkt i 12 byrumsprojekter, der afholdes rundt omkring i kommunerne i de to involverede regioner - Hovedstaden og Sjælland. Byrumsprojekterne fungerer bl.a. som katalysatorer for et tværsektorielt samarbejde mellem kommunale forvaltninger, private virksomheder, uddannelses- og forskningsinstitutioner samt kulturelle aktører og kunstnere.

Seminaret vil lægge vægt på en høj grad af deltagerengagement i plenum såvel som i de forskellige workshops. De internationale bidrag skal komplementere og reflektere de regionale forudsætninger.

Seminaret henvender sig til **LYSLYD**s partnere, kommunale aktører (byplanlæggere, kulturforvaltninger og erhvervskontorer), private virksomheder inden for lys- og lydbrancherne, kunstnere, arkitekter og forskere samt øvrige interesserede.

Seminaret vil være på dansk med enkelte oplæg på engelsk. Der er max. 100 pladser, hvoraf halvdelen er afsat til de deltagende kommuner, virksomheder / videns- og forskningsinstitutioner og den anden halvdel er afsat til øvrige interesserede.

Seminarets første dag afsluttes med besøg på 3 af byrumsprojekterne.

---

**LYSLYD – i Region Hovedstaden og Region Sjælland**

**Københavns Internationale Teater | Vestergade 17, 3. | 1456 København K | Telefon +45 33 15 15 64 Telefax +45 33 15 07 94**  
**info@lyslyd.com | www.lyslyd.com**

DEN EUROPÆISKE UNION

Den Europæiske Fond  
for Regionaludvikling



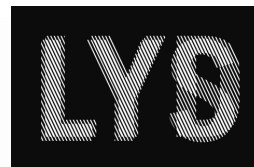
Vi investerer i din fremtid

REGION  
SJÆLLAND



Region  
Hovedstaden

LYD



## Program

### Torsdag den 11. februar 2010

Den første dag vil fokusere på en række danske og internationale cases og byde på refleksioner omkring muligheder og effekter i en bedre udnyttelse af byrummet som kreativt X-felt. Dagens keynotes vil dels præsentere nogle konkrete erfaringer og dels tage afsæt i nogle af LYSLYDS egne igangværende projekter. Dagens workshop vil handle om mulighederne for at etablere netværk og skabe dynamik i mødet mellem de forskellige aktører. Dagen afsluttes med en ekskursion til nogle af projekterne.

- 9.00 Registrering og morgenkaffe
- 9.30 Velkomst ved formand for styregruppen i LYSLYD, afdelingschef i Frederiksberg Kommune, **Jens Hall-Andersen**
- 9.40 Keynote 1: Professor **Ole B. Jensen** Ålborg Universitet, Institut for Arkitektur og Design: Udgangspunkt i bogen Experience City.dk, af Gitte Marling, Hans Kiib og Ole B. Jensen. (30 min + 10 min diskussion)
- 10.20 Case 1. Ars Electronica ved direktør **Gerfried Stocker**, Linz, Østrig
- 10:40 Case 2: Nikolaj, Kolding ved Arkitekt **Kristine Jensen**
- 11:00 Case 3: Lyons Lysfestival *Fête des Lumières* ved **Alexandre Colombani**, LUCI Organisation, Lyon, Frankrig
- 11:20 Workshop session – Byrummet som ramme for innovation. Kommuner og virksomheder diskuterer fremtidens byrum som kreativt X-felt mellem teknologi, oplevelse og udvikling. Deltagerne deles i tre grupper med henholdsvis et:
- Erhvervsperspektiv
  - Kommunalt perspektiv
  - Arkitektonisk perspektiv
- 12:40 Tilbagemeldinger fra grupperne i plenum
- 13:00 Frokost
- 14:00 Keynote 2: **Lars Gemzøe**, Gehl Architects: Tager konkret afsæt i tre LYSLYD projekter: Ørestad, Avedøre Holme og Bispeengsbuen. (Typer på byrum, identiteter, refleksioner omkring muligheder og miljøer. 30 min + 10 min diskussion)

---

LYSLYD – i Region Hovedstaden og Region Sjælland

Københavns Internationale Teater | Vestergade 17, 3. | 1456 København K | Telefon +45 33 15 15 64 Telefax +45 33 15 07 94  
info@lyslyd.com | www.lyslyd.com

DEN EUROPÆISKE UNION

Den Europæiske Fond  
for Regionaludvikling

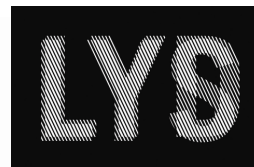


REGION  
SJÆLLAND



Region  
Hovedstaden

Vi investerer i din fremtid

**LYSD**

- 14:40 4 x LYSLYD projektpræsentationer ved kunstnere: **F L Y V S K** (DK), **Armsrock** (DK), **Helga Griffiths** (DE) og **Silla Herbst, Cecilia Thomsen og Lisa Trapp** (DK)
- 15:20 Interview af kunstnere ved **Trevor Davies** samt afrunding på dagen
- 16:00 Afgang til eftermiddagens og aftenens aktiviteter. Bustur til 3 byrumsprojekter:  
Frederiksberg: Passage/værker (Armsrock, DK)  
Hermodsgade: Verdens centrum (Åsa Frankenberg, SE)  
Ørestad: Wind Sails (Jes Vagnby, DK)
- 19:30 Bus retur ved Snorresgade 22.

### Fredag den 12. februar 2010

På seminarets anden dag følges der op med et fokus på virksomhedernes muligheder og behov i forbindelse med udnyttelsen af de offentlige rum. Det centrale element er en breakout-session i tre dele, som skal søge at skabe klarhed over hvad der skal til for at agere i det åbne byrum. Deltagerne deles i tre grupper, som faciliteres af **Flemming Madsen** og **Niels Righolt**.

- 9:00 Morgenkaffe og samling
- 9:30 Tre perspektiver på virksomhedernes muligheder og udfordringer i forhold til lys og lyd projekter og initiativer i det offentlige rum:
1. **Kenneth Munck**, direktør, Center for Lys. Virksomhedernes muligheder i forandringen af byrummet og de behov der opstår i mødet omkring innovative tiltag i det offentlige rum.
  2. **Bjarne Jensen**, Reg:Lab, om klynger og modeller, og hvilken rolle det offentlige, især kommuner, kan spille i denne forbindelse.
  3. **Flemming Madsen** fra Kultur & Kommunikation præsenterer en kortlægning af lysbranchen, med fokus på erhvervsperspektivets kobling til byrum.
- 11:00 Breakout session - Med afsæt i konkrete 'fag' specifikke tilgange til at agere i byrummet:
- 1. Lysarkitektur i byrummet
  - 2. Kommunernes rolle og mulighed
  - 3. Trends om lys i byrummet ved Ib Mogensen, direktør, Out-sider
- 12:15 Oplæg om byrummet med fokus på lys ved forfatter og journalist **Peter Olesen**.

---

#### LYSLYD – i Region Hovedstaden og Region Sjælland

Københavns Internationale Teater | Vestergade 17, 3. | 1456 København K | Telefon +45 33 15 15 64 Telefax +45 33 15 07 94  
info@lyslyd.com | www.lyslyd.com

DEN EUROPÆISKE UNION

Den Europæiske Fond  
for Regionaludvikling



Vi investerer i din fremtid

REGION  
SJÆLLAND



Region  
Hovedstaden

**LYD****LYD**

12:45 Opsamling og afslutning

13:00 Frokost

## Baggrund

Seminaret er det andet i en serie af tre, som indgår i **LYSLYD**. Det næste og sidste seminar i rækken afholdes i juni 2010 og fokuserer på: *Fra netværk til kreative klynger som en driver i forhold til den kreative sektor og storbyens udvikling.*

### Om LYSLYD

**LYSLYD** er et projekt, der udvikler nye koblingsmuligheder mellem kommuner, virksomheder og kunstnere, som arbejder med lys, lyd og nye medier. Det sker over en treårig periode (2008-2010) - i et samarbejde mellem arkitektvirksomheden JUUL|FROST, lysvirksomheden Seelite, lydvirksomheden Moto, By & Havn, Wonderful Copenhagen, Københavns Internationale Teater, ti kommuner i regionerne Hovedstaden og Sjælland samt en række øvrige samarbejdspartnere. **LYSLYD** er en gennemgribende læringsproces med seminarer og workshops, der desuden sætter i alt 23 konkrete byudviklingsprojekter, som reelt forandrer 23 udvalgte byrum.

De ti deltagende kommuner er: Albertslund, Gribskov, Hvidovre, Helsingør, Herlev, Høje-Taastrup, Frederiksberg, Køge, Roskilde og Haraldsgadekvarterets områdeløft (Københavns Kommune), samt By & Havn.

For yderligere information se [www.lyslyd.com](http://www.lyslyd.com)

---

### LYSLYD – i Region Hovedstaden og Region Sjælland

Københavns Internationale Teater | Vestergade 17, 3. | 1456 København K | Telefon +45 33 15 15 64 Telefax +45 33 15 07 94  
info@lyslyd.com | www.lyslyd.com

DEN EUROPÆISKE UNION

Den Europæiske Fond  
for Regionaludvikling



Vi investerer i din fremtid

REGION  
SJÆLLAND



REGION  
H

Region  
Hovedstaden